

Was frag ich nach der Welt

What has this world to give

BWV 94

Chorpartitur

Johann Sebastian Bach

1685–1750

1. Coro (Choral)

Fl.

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Was frag ich nach der Welt
What has this world to give

Was frag ich nach der Welt
What has this world to give

Was frag ich nach der Welt
What has this world to give

Was frag ich nach der Welt
What has this world to give

14

Welt
give

Welt
give

Welt
give

16 Fl.

und al - len ih - ren
and what is earth - ly

und al - len ih - ren
and what is earth - ly

und al - len ih - ren
and what is earth - ly

18

Schät - zen,
treas - ure,

- ren Schät - zen,
- ly treas - ure,

ih - ren
earth - ly

Fl.

wenn ich mich nur an
when I can find in

wenn ich mich nur an
when I can find in

wenn ich mich nur an
when I can find in

wenn ich mich nur an
when I can find in

30

hab ich ein - zig mir zur
 joy I ev - er sought in

hab ich ein - zig mir, — ein - zig mir zur
 joy I ev - er sought, ev - er sought in

Dich hab ich ein - zig mir
 The joy I ev - er sought

Dich hab ich ein - zig mir
 The joy I ev - er sought

32

Wol - lust *für - ge - stellt,
 you I do re - ceive,

Wol - lust — *für - ge - stellt,
 you I — re - ceive,

zur lust - ge - stellt,
 in I re - ceive,

lust *für - ge - stellt,
 do re - ceive,

33

du, du bist mei - ne
 you are my rest - ing

du, du
 you are

du, du bist mei - ne
 you are my rest - ing

du, du, denn
 you are, you

*vorgestellt

38

Ruh:
place:

bist mei - ne Ruh, mei - ne Ruh:
my rest - ing place, rest - ing place:

Ruh, denn du bist mei - ne Ruh:
place, you are my rest - ing place:

du bist mei - ne Ruh:
are my rest - ing place:

43 Fl.

was frag ich was der
What has this world der

was frag ich was der
What has this world to

was frag ich nach der
What has this world to

was frag ich nach der
What has this world to

45

Welt!
give!

Welt!
give!

Welt!
give!

Welt!
give!

2. Aria - 7. Aria - tacet

8. Choral

Soprano

1. Was frag ich nach der Welt! im Hui muß sie ver-
 2. Was frag ich nach der Welt! mein Je - sus ist mein
 1. What has this world to give, it van - ish - es for-
 2. What has this world to give, if Christ to me means

Alto

1. Was frag ich nach der Welt! im Hui muß sie ver-
 2. Was frag ich nach der Welt! mein Je - sus ist mein
 1. What has this world to give, it van - ish - es for-
 2. What has this world to give, if Christ to me means

Tenore

1. Was frag ich nach der Welt! im Hui muß sie ver-
 2. Was frag ich nach der Welt! mein Je - sus ist mein
 1. What has this world to give, it van - ish - es
 2. What has this world to give, if Christ to me means

Basso

1. Was frag ich nach der Welt! im Hui muß sie ver-
 2. Was frag ich nach der Welt! mein Je - sus ist mein
 1. What has this world to give, it van - ish - es for-
 2. What has this world to give, if Christ to me means

4

schwin - den, ihr An - sehn kann durch - aus den blas - sen Tod nicht
 Le - ben, mein Schatz, mein Ei - gen - tum, dem ich mich ganz er -
 ev - er. Its high es - teem will fail and ban - ish death here
 liv - ing, my treas - ure and my all, whom I sub - mit my

schwin - den, ihr An - sehn kann durch - aus den blas - sen Tod nicht
 Le - ben, mein Schatz, mein Ei - gen - tum, dem ich mich ganz er -
 ev - er. Its high es - teem will fail and ban - ish death here
 liv - ing, my treas - ure and my all, whom I sub - mit my

8

schwin - den, ihr An - sehn kann durch - aus den blas - sen Tod nicht
 Le - ben, mein Schatz, mein Ei - gen - tum, dem ich mich ganz er -
 ev - er. Its high es - teem will fail and ban - ish death here
 liv - ing, my treas - ure and my all, whom I sub - mit my

8

bin - den. Die Gü - ter müs - sen fort, und al - le Lust ver -
ge - ben, mein gan - zes Him - mel - reich und was mir sonst ge -
nev - er. All goods will dis - ap - pear and lust is doomed to
be - ing, my joy and heav - en here as long as I may

bin - den. Die Gü - ter müs - sen fort, und al - le Lust ver -
ge - ben, mein gan - zes Him - mel - reich und was mir sonst ge -
nev - er. All goods will dis - ap - pear and lust is doomed to
be - ing, my joy and heav - en here as long as I may

bin - den. Die Gü - ter müs - sen fort, und al - le Lust ver -
ge - ben, mein gan - zes Him - mel - reich und was mir sonst ge -
nev - er. All goods will dis - ap - pear and lust is doomed to
be - ing, my joy and heav - en here as long as I may

bin - den. Die Gü - ter müs - sen fort, und al - le Lust ver -
ge - ben, mein gan - zes Him - mel - reich und was mir sonst ge -
nev - er. All goods will dis - ap - pear and lust is doomed to
be - ing, my joy and heav - en here as long as I may

12

fällt; bleibt Je - sus bei mir: was frag ich nach der Welt!
fällt; sag ich ein - mal: was frag ich nach der Welt!
leave; if Je - sus is my own, what has this world to give?
live. There - fore I say once more: What has this world to give?

bleib Je - sus nur bei mir: was frag ich nach der Welt!
sag ich noch ein - mal: was frag ich nach der Welt!
leave; if Je - sus is my own, what has this world to give?
live. There - fore I say once more: What has this world to give?

fällt; bleibt Je - sus nur bei mir: was frag ich nach der Welt!
fällt. Drum sag ich noch ein - mal: was frag ich nach der Welt!
leave; if Je - sus is my own, what has this world to give?
live. There - fore I say once more: What has this world to give?

fällt; bleibt Je - sus nur bei mir: was frag ich nach der Welt!
fällt. Drum sag ich noch ein - mal: was frag ich nach der Welt!
leave; if Je - sus is my own, what has this world to give?
live. There - fore I say once more: What has this world to give?

Bach, Johann Sebastian			
– BACHArkaden	83.381		
– <i>Calmus Ensemble, Lautten Compagny, W. Katschner</i>			
– Motetten (SACD)	83.298		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Solokantaten mit Emma Kirkby	83.302		
– <i>Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester</i>			
– Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)	83.211		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Osteratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig	83.212		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach	83.233		
– <i>Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert</i>			
– Bachs Schüler. Motetten / <i>Vocal Concert Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.263		
Beethoven, Ludwig van			
– Missa in C / Cherubini: Sciant gentes	83.295		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>			
Brahms, Johannes			
– Geistliche Chormusik (Carus Classics)	83.332		
– <i>The Schütz Choir of London, R. Norrington</i>			
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;	83.107		
– <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>			
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)	83.118		
– <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>			
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten	83.201		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– V: Ein deutsches Requiem op. 45	83.200		
– <i>Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
Eccard, Johannes			
– Fröhlich will ich singen. Sacred and Secular Songs	83.449		
– <i>Staats- und Domchor Berlin, Lautten Compagny, K.-U. Jirka</i>			
– Preussische Festlieder. Sacred Songs	83.265		
– <i>Vocal Concert Dresden, Capella de la Torre, P. Kopp</i>			
Händel, Georg Friedrich			
– Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)	83.420		
– <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>			
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76	83.424		
– <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>			
– Israel in Egypt HWV 54 (2 SACDs)	83.423		
– <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>			
– Jephtha HWV 70 (3 SACDs) / <i>Kammerchor der Frauenkirche, Dresdner Barockorchester, M. Grünert</i>	83.422		
– L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato HWV 55	83.395		
– <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>			
– Messiah HWV 56 (2 SACDs)	83.219		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Brookes-Passion HWV 48 (2 CDs)	83.426		
– <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>			
– O praise the Lord. Psalms and Anthems	83.412		
– <i>Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold</i>			
– Samson HWV 57 (3 SACDs)	83.425		
– <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>			
– Saul HWV 53 (3 SACDs) / <i>Dresdner Kammerchor, Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann</i>	83.243		
– Solomon HWV 67 (3 SACDs) / <i>Winchester Cathedral Choir, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.242		
Herzogenberg, Heinrich von			
– Frühling lässt sein blaues Band	83.452		
– <i>ensemble cantissimo, M. Utz</i>			
– Jauchzet dem Herrn, alle Lande	83.408		
– <i>ensemble cantissimo, M. Utz</i>			
– Wie schön, hier zu verträumen	83.451		
– <i>Solistenquartett, G. Payer, ensemble cantissimo, M. Utz</i>			
Homilius, Gottfried August			
– Musik an der Frauenkirche Dresden	83.183		
– <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>			
– Markuspassion (2 CDs)			
– <i>Basler Madrigalisten, L'arpa festante, Fritz Näf</i>	83.260		
– Johannespassion (2 CDs)			
– <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>	83.261		
– Passionskantate „Ein Lämmlein geht“ (2 SACDs)			
– <i>Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf</i>	83.262		
– Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche			
– <i>Körnerscher Sing-Verein Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.170		
– Sehet, welch eine Liebe. Motetten I			
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.210		
– Habe deine Lust an dem Herrn. Motetten II			
– <i>sirventes berlin, S. Schuck</i>	83.266		
– Warum toben die Heiden. Kantaten			
– <i>Handel's Company Choir, Handel's Company, R. J. Homburg</i>	83.267		
– Musik an der Dresdner Frauenkirche. Jubiläumsedition	83.268		
– <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>			
– <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>			
– Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht	83.235		
– <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>			
Mendelssohn Bartholdy, Felix			
– Ein Sommernachtstraum. Schauspielmusik op. 21/61	83.205		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Auf Flügeln des Gesanges. Lieder	83.430		
– <i>Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd</i>			
– Kirchenwerke (Gesamteinspielung)			
– <i>Solisten, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– <i>Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Klassische Philharmonie Stuttgart, Stuttgarter Kammerorchester u.a.</i>			
– Geistliches Chorwerk (Box mit 10 CDs)	83.020		
– Oratorien (Box mit 4 CDs)	83.021		
– Alle CDs der Gesamteinspielung sind auch als Einzel-CDs erhältlich.			
Mozart, Wolfgang Amadeus			
– Requiem (Beyer)	83.207		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius</i>			
– Vesperae & Litaniae (Carus Classics)	83.316		
– <i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kaljuste</i>			
– Litaniae (Carus Classics)	83.331		
– <i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kaljuste</i>			
Nicolai, Otto			
– Herr, auf dich traue ich. Psalmen	83.299		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Messe in D	83.341		
– <i>Kammerchor Consono, H. Jers</i>			
Rheinberger, Josef Gabriel			
– Musica sacra I: Der Stern von Bethlehem op. 164	83.111		
– <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, R. Heger</i>			
– Musica sacra II: Cantus Missae	83.113		
– <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Musica sacra III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor	83.125		
– <i>Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich</i>			
– Musica sacra IV: Missae et Cantiones	83.140		
– <i>Frankfurter Kantorei, W. Schäfer</i>			
– Musica sacra V: Abendlied	83.146		
– <i>Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser</i>			
– Musica sacra VII: Christus factus est	83.158		
– <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>			
– Musica sacra VIII: Requiem in Es, Bruckner: Messe in e	83.414		
– <i>Kammerchor Saarbrücken, G. Grün</i>			
– Musica sacra IX: Missa et Motetti	83.410		
– <i>Kammerchor Saarbrücken, G. Grün</i>			
– Musica sacra X: Ave Maria	83.431		
– <i>L. Teuscher, C. Müller, A. Markert, G. Payer, K. Johannsen</i>			
– Die Wasserfee	83.376		
– <i>L. Teuscher, C. Müller, A. Weller, K. Häger, G. Payer</i>			
– Du sonnige wonnige Welt	83.409		
– <i>Die Singphoniker</i>			
– Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music	83.157		
– <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>			
– Vom Goldenen Horn	83.177		
– <i>Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer</i>			
Schubert, Franz			
– Lazarus. Oratorium	83.293		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Messe in As	83.436		
– <i>Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen</i>			
– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore	83.249		
– <i>Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras</i>			
– Messe in G (Carus Classics)	83.317		
– <i>Wiener Kammerchor, Orpheus Orchester Wien, J. Prinz</i>			
Schütz, Heinrich			
– Gesamteinspielung · Complete recording			
– <i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>			
– Vol. 1: Geistliche Chor-Music 1648 (2 CDs)	83.232		
– Vol. 2: Italienische Madrigale	83.237		
– Vol. 3: Musikalische Exequien (SACD)	83.238		
– Vol. 4: Zwölf geistliche Gesänge	83.239		
– Vol. 5: Cantiones Sacrae (2 CDs)	83.252		
– Vol. 6: Lukaspassion & Die Sieben Worte	83.253		
– Vol. 7: Kleine geistliche Konzerte I	83.254		
– Vol. 8: Psalmen Davids (2 SACDs)	83.255		
– Vol. 9: Auferstehungshistorie	83.256		
Zelenka, Jan Dismas			
– Missa Dei Patris	83.209		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			
– Missa votiva	83.223		
– <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>			